

Front Coil Springs

Mounting Instructions

Ford C-Max, Focus II | Mazda 3 | Volvo C30, C70 II, S40 II, V40 II, V50

When replacing front coil springs on the above vehicles, it is important to make sure the top spring plate is correctly lined up with the shock absorber.

After locating the top pin (see diagram), position the strut top mount so that the top pin aligns with the bottom pin.

Failure to align the top and bottom pins will cause the spring to bend and rub against the chassis.



Vorderachsfedern

Montageanweisungen

Ford C-Max, Focus II | Mazda 3 | Volvo C30, C70 II, S40 II, V40 II, V50

Achten Sie beim Austausch der Vorderachsfedern in den oben genannten Fahrzeugen auf die korrekte Ausrichtung der Kopfplatte am Stoßdämpfer.

Lokalisieren Sie den oberen Stift (siehe Abbildung) und positionieren Sie das obere Federbeinlager, sodass der obere Stift sich in einer Linie mit dem unteren Stift befindet.

Bei einer fehlerhaften Ausrichtung der Stifte wird die Feder gebogen und kommt in Kontakt mit der Karosserie.



Передние винтовые пружины

Руководство по установке

Ford C-Max, Focus II | Mazda 3 | Volvo C30, C70 II, S40 II, V40 II, V50

При замене передних винтовых пружин на выше указанных автомобилях убедитесь, что верхняя опора установлена в правильном положении по отношению к амортизатору.

После того, как Вы обнаружите шип (смотрите изображение), установите верхнее посадочное место таким образом, чтобы верхний шип встал вровень с нижним шипом.

В противном случае это приведёт к изгибу пружины и потрескиванию в подвеске.

